

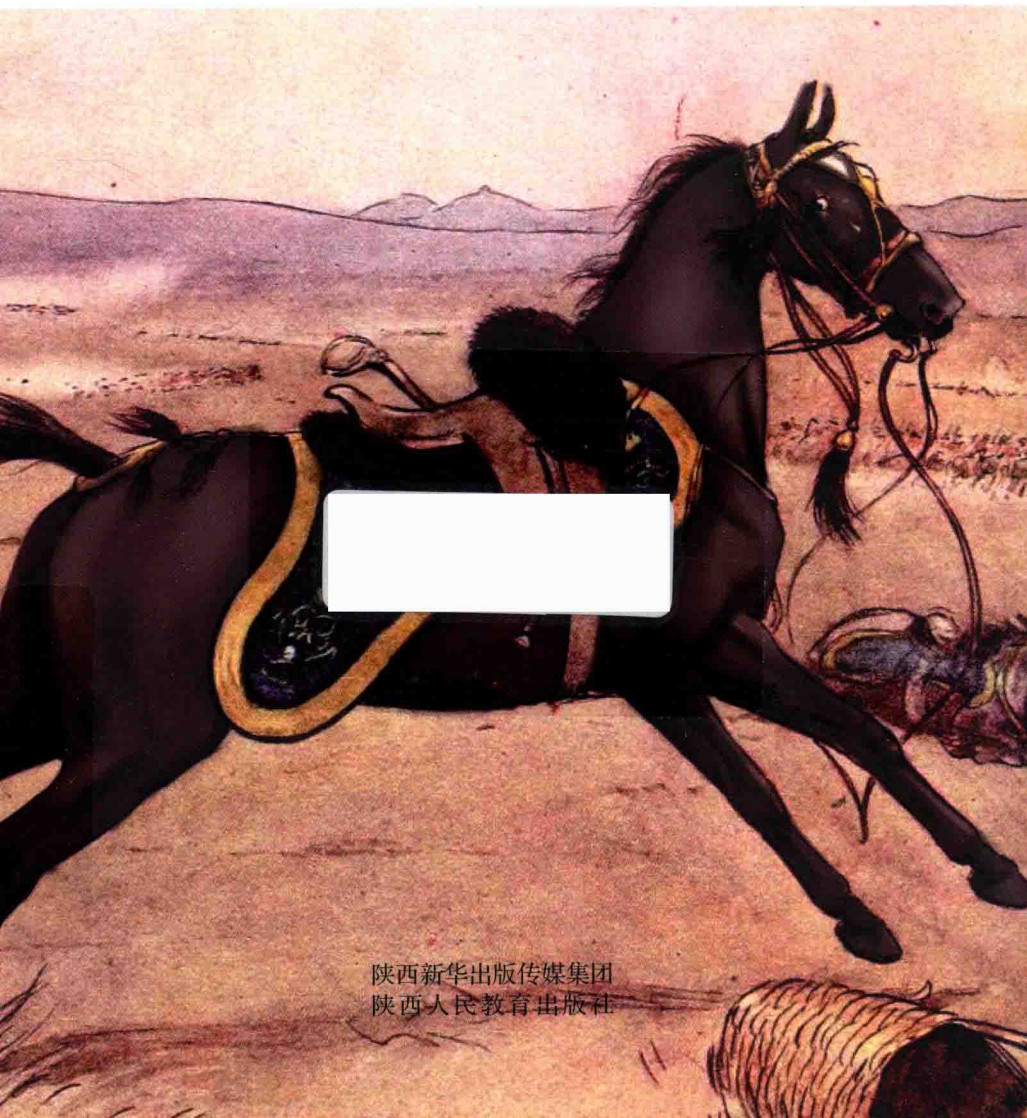


世界优秀动物小说选

黑骏马

〔英〕安娜·西韦尔 著 崔思淦 译

我们要读沈石溪，
也要读世界优秀动物小说，向经典致敬！



陕西新华出版传媒集团
陕西人民教育出版社

世界优秀动物小说选
SHIJE YOUTI DONGWU XIAOSHUOXUAN

黑骏马

【英】安娜·西韦尔 著
崔思淦 译

HEIJUNMA



陕西新华出版传媒集团
陕西人民教育出版社
· 西 安 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

黑骏马 / (英) 安娜·西韦尔著 ; 崔思淦译. -- 西安 : 陕西人民教育出版社, 2017. 8 (2017. 12 重印)
ISBN 978-7-5450-5570-2

I. ①黑… II. ①安… ②崔… III. ①儿童小说—长篇小说—英国—近代 IV. ①I561.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第219995号

由于所选译本无法与译者取得联系, 对此我们深表歉意! 敬请译者 (或相关人) 看到本书后, 及时与我们联系, 以便我们奉上稿酬及样书!

世界优秀动物小说选

黑 骏 马

[英] 安娜·西韦尔 著 崔思淦 译

责任编辑: 巩长卿

特约编辑: 雷清漪

出版发行: 陕西新华出版传媒集团
陕西人民教育出版社

网 址: <http://www.snepublish.com>

地 址: 西安市丈八五路58号

邮政编码: 710077

经 销: 新华书店

印 刷: 西安天成印务有限公司

开 本: 650mm×920mm 1/16

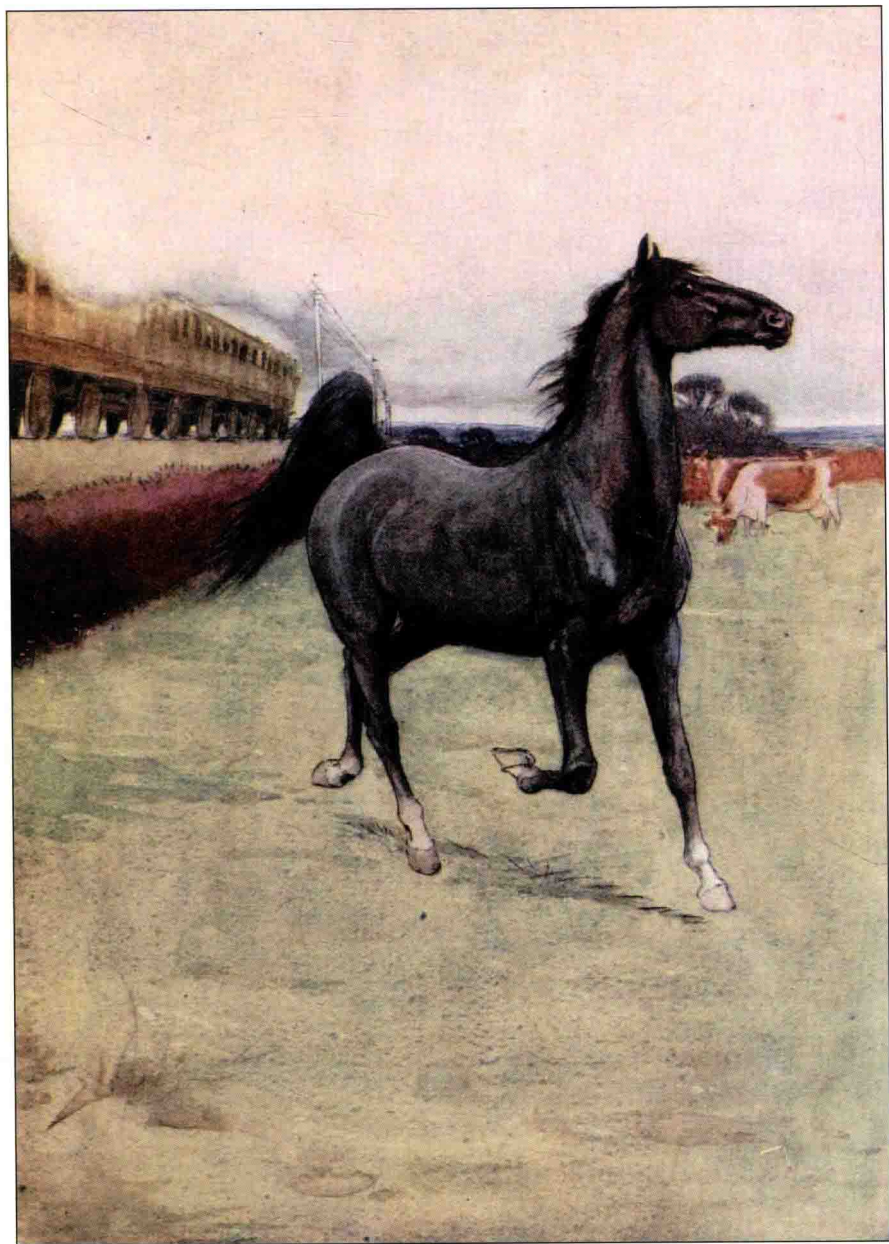
印 张: 12.5

字 数: 200千

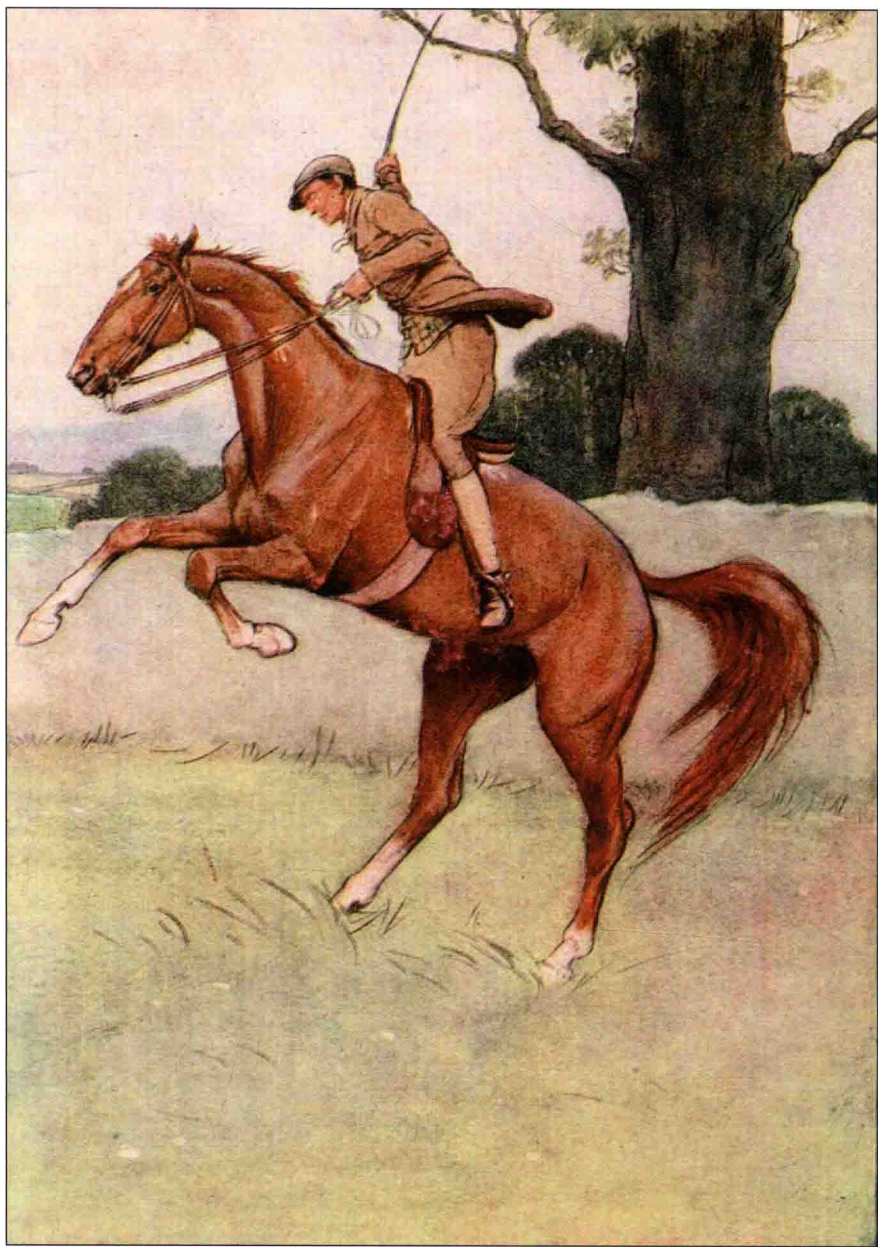
版 次: 2017年8月第1版 2017年12月第2次印刷

书 号: ISBN 978-7-5450-5570-2

定 价: 22.00元



◎ 第一次见到火车，黑骏马吓得飞快地跑往牧场边缘，但它发现周围的牛羊不怕火车，依然安静地吃着草。不久，它也不怕了。



◎ 生姜和桑松在训练场发生了一场战斗。桑松不断地用鞭子和马刺惩罚生姜，生姜也怒了，一心要把桑松摔下去。



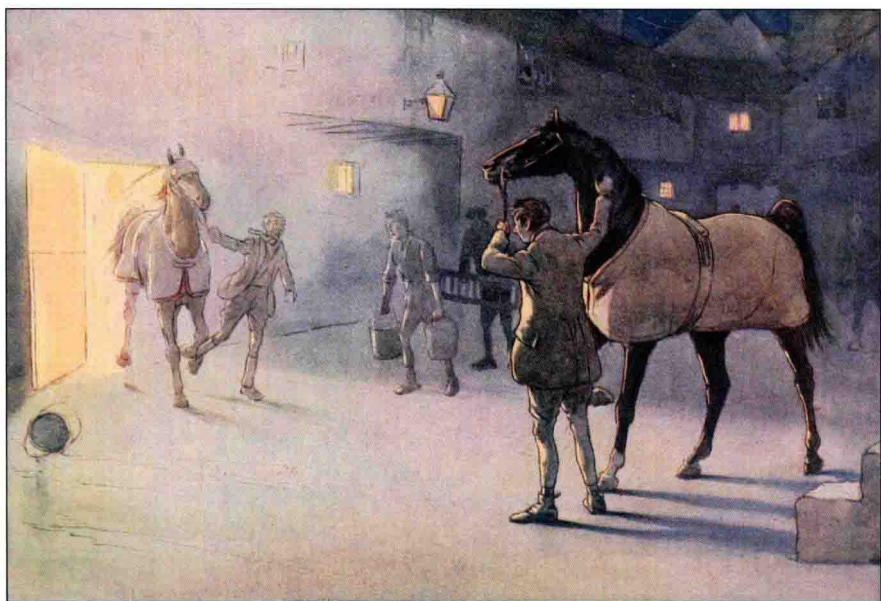
◎ 黑骏马和妈妈在一起。小时候，妈妈常带着它在一片辽阔的牧场边上玩耍。



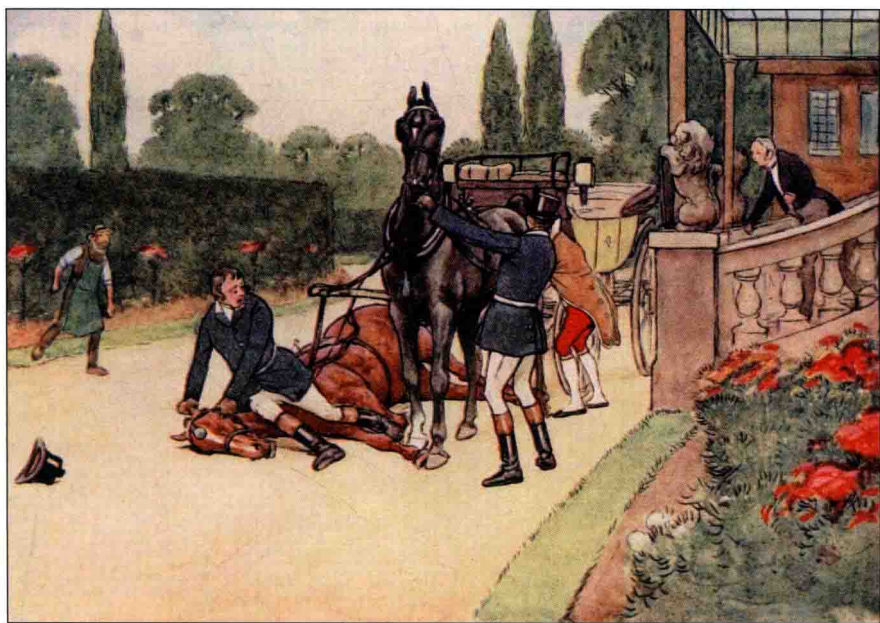
◎ 许多骑马的猎人和猎狗一同向一只兔子奔去。



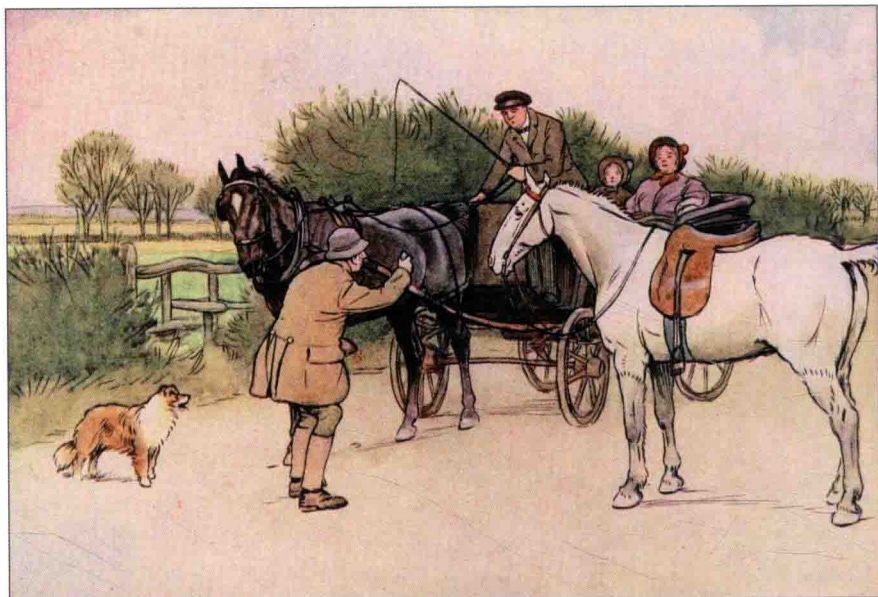
◎ 猎人们冲过溪岸，跃过溪流，飞速往前；其中一匹白马落入溪中。



◎ 失火了，黑骏马勇敢地走出马厩，并用它的嘶声成功唤出了生姜。



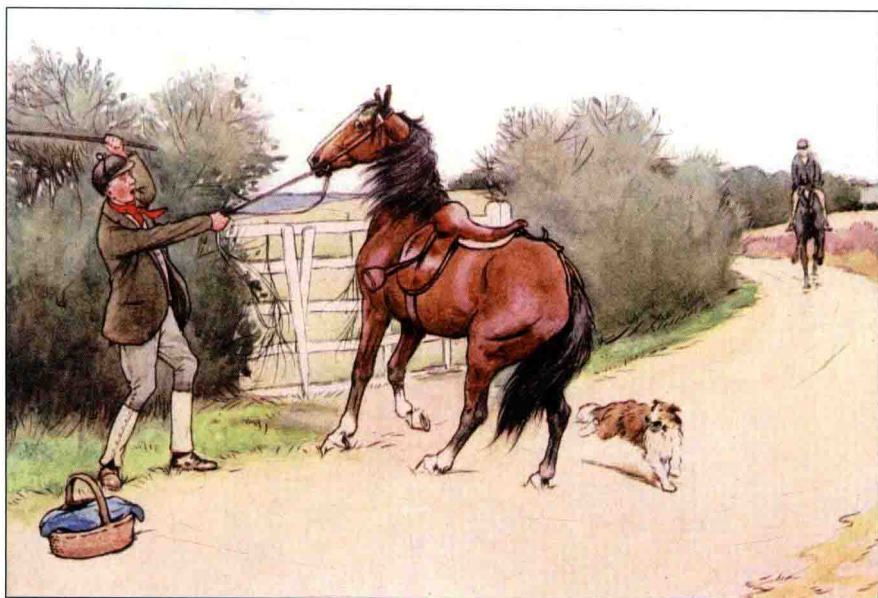
◎ 生姜为反对戴马嚼子袭击了马夫，最后被打得遍体鳞伤。



◎ 黑骏马的脚被石块扎伤，幸好一位好心的农场主帮它取出来了。



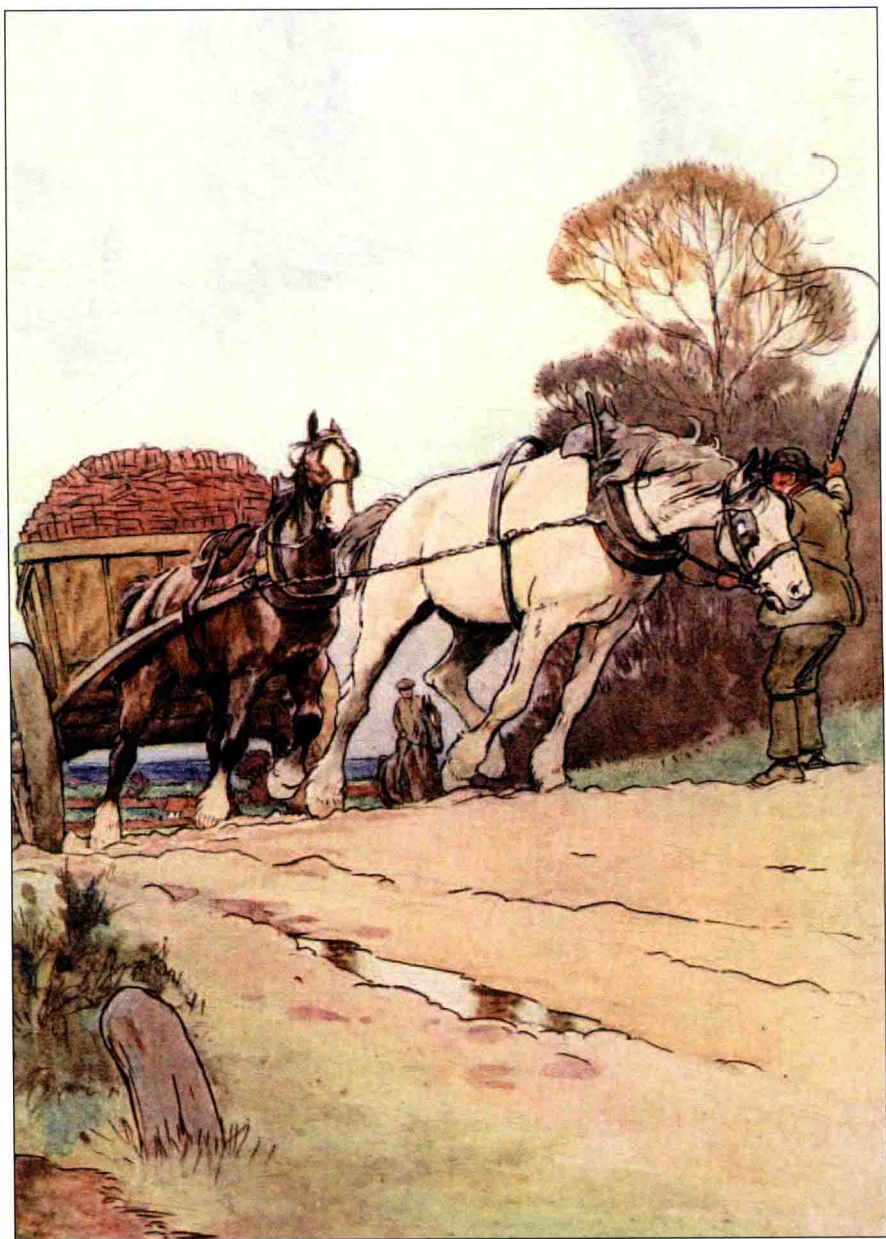
◎ 好心的农场主和他的孙子相中了极度虚弱、几乎被毁的黑骏马。



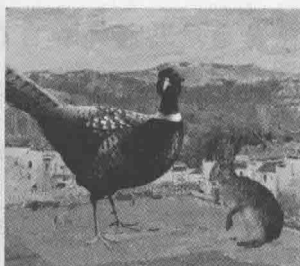
◎ 一个汉子正在虐待他的马，主人让“我”立刻赶上去好阻止他。



◎ 黑骏马和主人赶上了暴风雨，一棵大树被吹倒，挡住了去路。



◎ 乔在路上遇到一个车把式，在狠狠鞭打拉砖负重的马，乔很生气，骑着黑骏马飞奔到砖瓦厂主那儿告状，最终解救了那两匹马。



◎ 导 读 ◎

这是一个以“马”为主角而写的故事。在19世纪维多利亚时期的英国，马匹是最主要的代步工具，大街上随处可见各种各样的马车。

但那些拉车的马儿在不同的人手里，却会有不同的遭遇。善良的人把马当成朋友，马儿干再多的活也不感觉累；凶恶的人只把马儿当成工具，稍有不顺，便对其非打即骂。有时，为了满足人们追赶时髦的虚荣心，马儿不得不佩戴许多对身体有害的东西，如勒马缰绳、马衔铁、马眼罩等。

作者安娜·西韦尔，1820年出生于英国大雅茅斯，她与马的结缘却源于一场不幸的事故。14岁时的一天，安娜从学校回家的时候，摔了一跤，髌骨严重受伤。后来因为治疗不当，她落下了残疾。她出门完全依赖她家的矮种马。她驾马车从来不

用鞭子，而是通过马缰绳和自己与马儿的对话来指引马。《黑骏马》的写作灵感就是来源于她弟弟的一匹黑马。

当时，安娜去往全国各地时，目睹了许多马匹遭受虐待的情形，那些马经常因过度劳累和缺乏照看而死于轭下。出于对人类虐待动物的强烈不满，安娜决心为马立传。她花了六七年的时间创作了《黑骏马》。安娜希望通过这本书，唤起人们对生命的敬畏之情，学会用友善、平等、仁慈的心对待动物。

安娜·西韦尔一生只写了这一本书。起初，此书并未引起很大反响，后来一些英国反虐待动物组织对这本书给予高度关注和赞赏，从而引起了人们的关注，此后，该书便一版再版，成为当时英语世界六大畅销书之一。后来，这部小说被多次改编，并被拍成电影和电视剧，被翻译成多国语言出版，畅销全世界。

《黑骏马》被誉为“第一部真正的动物小说”，它是第一部以动物“马”为主人公，以马的视角，全面表现马的特征和情感的动物小说。动物文学的发展趋势就是这时发生改变的。尽管在这部小说中，一匹马说不像马会说的话似乎有些荒谬，但是，从此以后，竭力揣摩动物的内心世界，尽可能真实地描写动物的生活和习性，被作为要求成为了动物小说的创作规定。后来的动物小说大家，像加拿大的西顿、美国的杰克·伦敦、英国的吉卜林，都在《黑骏马》的影响下，开启了真正的动物小说创作之旅。



目 录

CONTENTS

- 第一章 我早期的家 / 1
- 第二章 打 猎 / 4
- 第三章 接受训练 / 7
- 第四章 伯特威克庭园 / 11
- 第五章 不错的开始 / 15
- 第六章 自 由 / 19
- 第七章 生 姜 / 21
- 第八章 生 姜（续） / 26
- 第九章 快 活 腿 / 30
- 第十章 果园中的谈话 / 33
- 第十一章 实话实说 / 39
- 第十二章 暴风雨的日子 / 43
- 第十三章 魔鬼的特征 / 47

第十四章 詹姆斯·霍华德 / 50

第十五章 看马的老人 / 53

第十六章 失 火 / 57

第十七章 约翰·曼利的话 / 61

第十八章 请 医 生 / 65

第十九章 只是无知而已 / 69

第二十章 乔·格林 / 72

第二十一章 别 离 / 75

第二十二章 伯 爵 府 / 78

第二十三章 为争自由而袭击 / 82

第二十四章 安妮小姐和惊马 / 85

第二十五章 鲁本·史密斯 / 91

第二十六章 如何了结 / 95

第二十七章 被毁和衰落 / 98

第二十八章 役马和驭手 / 101

第二十九章 伦 敦 人 / 105

第三十章 小 偷 / 111

第三十一章 骗 子 / 114

第三十二章 马 市 / 117

- 第三十三章 伦敦拉出租车的马 / 121
- 第三十四章 一匹老战马 / 125
- 第三十五章 杰里·巴克 / 130
- 第三十六章 礼拜天的出租车 / 136
- 第三十七章 金科玉律 / 141
- 第三十八章 多莉和一位真正的绅士 / 145
- 第三十九章 破衣服萨姆 / 149
- 第四十章 可怜的生姜 / 153
- 第四十一章 肉铺掌柜 / 156
- 第四十二章 选举 / 159
- 第四十三章 患难之交 / 162
- 第四十四章 老上尉和他的接班人 / 166
- 第四十五章 杰里的新年 / 171
- 第四十六章 杰克斯和太太 / 177
- 第四十七章 艰难时期 / 181
- 第四十八章 农场主和他的孙子 / 186
- 第四十九章 我最后的家 / 190

第一章 我早期的家

我能清楚地回忆起来的地方，是一片辽阔而又令人愉快的牧场，牧场上有一方清水池塘。池塘边绿树成阴，树枝垂到了池面上，水深的地方长着灯芯草和睡莲。树篱的一边是一片用犁翻过的田地，树篱的另一边正对着我们主人位于路旁的住宅的大门；牧场上地势高的地方是一片枞树林，地势低处有一条蜿蜒的小溪，河岸边陡峭异常。

我这时还很小，不能吃草，靠吃妈妈的奶长大。白天我在她身边跑来跑去，晚上紧紧地依偎着她睡觉。天热时，我们常站在池塘边的树阴下，天冷时，我们住进枞树林附近的舒适、温暖的马棚。

当我长大到能吃草的时候，我妈妈便白天常外出干活了，傍晚才回来。

牧场上除了我以外还有六匹小马驹，他们都比我大；有的身材几乎和成年马一样高大。我常和他们一道奔跑，十分有趣；我们常一起绕着田野奔跑，极力奔跑。有时我们玩得有些粗野，因为他们